



ශ්‍රී ලංකා  
ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ  
පාර්ලිමේන්තුව

1988 අංක 36 දරන වෙළඳ නැව්  
(සංශෝධන) පනත

[ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ 1988 ඔක්තෝබර් මස 28 වන දින]

ආණ්ඩුවේ නියමය පරිදි මුද්‍රණය කරන ලදී.

1988 ඔක්තෝබර් මස 28 වැනි දින ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ  
ගැබට පත්‍රයේ II වැනි කොටසේ අත්සන්කළත් විශේෂයෙන් පළ කරන ලදී.

ශ්‍රී ලංකා රජයේ මුද්‍රණ දෙපාර්තමේන්තුවේ මුද්‍රණය කරන ලදී

කොළඹ රජයේ ප්‍රකාශන කාර්යාංශයෙන් මිල දී ලබන ලදී.

1988 අංක 36 දරන වෙළෙඳ නැටි (සංශෝධන) පනත

[සහතිකය සටහන් කළේ 1988 ඔක්තෝබර් මස 28 වන දින]  
එල්. ඩී.—බී. 8/88

1971 අංක 52 දරන වෙළෙඳ නැටි පනත සංශෝධනය කිරීම සඳහා වූ පනතකි.

ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ ශාරීරිකමත්වුව  
විසින් මෙසේ පනවනු ලැබේ:—

1. මේ පනත 1988 අංක 36 දරන වෙළෙඳ නැටි (සංශෝධන) පනත යටතේ සකස්වනු ලැබේ:—

සමස්ත සංකීර්ණ,

2. (මෙහි මින් ලෙ “ප්‍රධාන ප්‍රඥප්තිය” යනුවෙන් හඳුන්වනු ලබන) 1971 අංක 52 දරන වෙළෙඳ නැටි පනතේ 123 වන වගන්තියට අක්ෂර 10 ම සහන දැක්වෙන අලුත් කොටස සහ වගන්ති පමණක් ඇතුළත් කරනු ලබන අතර ඒවා, ප්‍රධාන ප්‍රඥප්තියේ III ද කොටස සහ 123අ, 123ආ, 123ඇ, 123ඈ, 123ඉ, 123ඊ, 123උ, 123ඬ, 123ඒ සහ 123ඔ වගන්ති පළමු වරින්ම විය යුතුය:—

1971 අංක 52 දරන පනතේ අලුත් III ද කොටස සහ 123 අ සිට 128 දක්වා වගන්ති ඇතුළත් කිරීම.

### “III ද කොටස— සමාන්තර ලියාපදිංචි කිරීම

අර්ථ නිරූපනය. 123අ. මේ කොටසෙහි:—

“නැව් තිස්ව කුලියට ගැනීම” යන්නෙන්, නැවක් සම්මන්ත්‍රණයක් වනවිට, එම යෙදුමේ සහතික යෙදුම් ද සමඟ නැව් කුලියට ගැනීම අදහස් වන අතර එම කුලියට ගැනීම මගින් කුලියට ගත් තැනැත්තා යම් එකඟ වූ කාල සීමාවක් සඳහා නැවේ සම්පූර්ණ සාලනය කළමනාකරණය, නැව් ක්‍රියා කරවීම සහ නැවෙහි සත්ත්කයා කමිස් වෙතට පවරා ගනු ලබයි. හවුද නැවේ නොකොට්ටස්වරයා සහ එහි සේවක පිරිස පත් කිරීමට සහ සේවයෙන් තෙරපීමට ඇති අයිතියද එම ස්වභාවය නැවේ අයිති කරු ලෙස ඔහුට හෝ ඊට පමණක් සහ එයට අයිතිව ඇතිවීමට හෝ උකස් කිරීමට අයිතිය මිනුම් කොටසකි;

“පිදේය නැව් ලේඛනය” යන්නෙන්, පිදේය රටක නාවික කටයුතු සඳහා නැව් නායකයෙකු ලෙස එම රටේ නැව්පෝ යාත්‍රා පිළිබඳ නැව් විධිවිධාන ම යටතේ කිරීමේ සාර්ථක සඳහා එම රටේ පනතින් ඇති ලේඛනයක් අදහස් වේ;

“සමාන්තර ලියාපදිංචි කිරීම” යන්නෙන්, පිදේය නැව් ලේඛනයක ලියාපදිංචි වූ ස්වකීය මලකුඩාත්වය නැවක් යම් කාලසීමාවක් සඳහා ලියාපදිංචි කිරීමේ පොතෙහි සමාන්තර ලියාපදිංචි කිරීමේ කොටසෙහි ලියාපදිංචි කිරීම අදහස් වේ.

මෙම කොටස  
සමාන්තර  
ලියාපදිංචි  
කිරීමේ  
අදිම මිස  
ගනු ලැබේ.

123අ. මේ පනතේ වෙනත් යම් විධිවිධානයක කුමක් සඳහන් වුවද, මේ කොටසේ විධිවිධාන විදේශ කැමි ලේඛනයක ලියාපදිංචි කරනු ලැබූ නැවතලි සමාන්තර ලියාපදිංචි කිරීමට සහ එම ලියාපදිංචි කිරීම සම්බන්ධයෙන් ද එසේම ලියාපදිංචි කිරීමේ පොතෙහි සමාන්තර ලියාපදිංචි කිරීමේ කොටසෙහි ලියාපදිංචි කරනු ලැබූ නැවතලි සහ එම කැමි සම්බන්ධයෙන් ද අදාළ මිස ගනු ය.

නැවතලි  
සමාන්තර  
ලියාපදිංචිය.

123අ. (1) යු ලාංකාවල නැවත අයිතිය දැරීමට 30 වන වගන්තිය යටතේ සුදුසුකම් ලැබූවේ සම්ප්‍රතිපත්තිය තැනැත්තකු විසින් නැතහොත් සම්ප්‍රතිපත්තිය විසින් ද එම සම්ප්‍රතිපත්තිය තැනැත්තාගේ සංශ්ලිෂ්ට විසින්, විදේශ කැමි ලේඛනයක ලියාපදිංචි කරනු ලැබූ නැවත කිසිව කුලියට ගනු ලැබුවේ නම් මේ පනතෙහි සඳහන් අවසරයට පිටුව සමන්විත එම නැවතලි සමාන්තර ලියාපදිංචි කිරීමට අදාළ දෙනු ලැබිය හැකි ය.

(2) ලියාපදිංචි කිරීමේ පොතෙහි සමාන්තර ලියාපදිංචි කිරීමේ කොටසෙහි ලියාපදිංචි කරනු ලැබූ යම් කැමියා, එම කැමියා සමාන්තර ලියාපදිංචි කිරීම ලියාපදිංචි කිරීමේ පොතෙහි දිනමස දිනපවත් වන තාක් තරු, මේ පනතේ විධිවිධානවලට යටත් විය යුතු ය.

ලියාපදිංචි  
කිරීම සඳහා  
අවසරය.

123අ. (1) ලියාපදිංචි කිරීමේ පොතෙහි සමාන්තර ලියාපදිංචි කිරීමේ කොටසෙහි කිසිම විදේශ කැමියා ලියාපදිංචි කිරීම—

(අ) නැවත ලියාපදිංචි කරනු ලැබ ඇත්තේ යම් රටකද එම රටේ නීතිය පිළිබඳ සමාන්තර ලියාපදිංචි කිරීමට අවසර දෙනු ලබන්නේ යම් මිස;

(ආ) නැවත නැවත කිරීම හෝ පැවරීම සම්බන්ධයෙන් හෝ හැර සහ ඒ නැවත සම්බන්ධයෙන් උකස් කිරීම හෝ වෙනත් කුදුසු ආකාරයකින්, ඒ උකස් කිරීම හෝ කුදුසු ලියාපදිංචි කිරීම හෝ කුදුසු කිරීම හැර එම නැවත ලියාපදිංචි එම රටේ ලියාපදිංචි කිරීමේ ලේඛනයෙන් කාලසීමාවක් අත්පිටවනු ලැබුවහොත් මිස;

(ඇ) පනත්පර ලියාපදිංචි කිරීම සඳහා නැවත අයිතිකරු සහ ලියාපදිංචි උකස්ලාභියා තැනැත්තා පුනරු කරන්නේ යම් මිස

තරුණ පනාලාපිත ගනු ය.

(2) ලියාපදිංචි කිරීමේ පොතෙහි සමාන්තර ලියාපදිංචි කිරීමේ කොටසෙහි ලියාපදිංචි කරනු ලැබූ නැමිගේ හිස්ව තුළියට ගත් නැමි පාලකත්වය ඔබ්බෙන්, එම නැමි මාරු කිරීම, හෝ පවරීම සහ එම නැමි සම්බන්ධයෙන් උකස්කිරීම් කෙරෙහිගත් බැඳීම් ඇත්කිරීම, එම උකස්කිරීම් හෝ බැඳීම් ලියාපදිංචි කිරීම හෝ නිදහස් කිරීම සම්බන්ධයෙන් සම්පූර්ණ කැටි පෙරලිකරණය සටහන් කරන ලද යම් සටහනක් පිළිබඳව නැමි පෙරපිටුපරිවරයා වෙත දැනුම් දිය හැකි ඉහත කොටසකටත් හැරිය හදුනා නැමි පෙරපිටුපරිවරයා විසින් එම සටහන් ලියාපදිංචි කිරීමේ පොතෙහි සමාන්තර ලියාපදිංචි කිරීමේ කොටසෙහි සටහන් කරනු ලැබිය යුතු ය.

සමාන්තර  
ලියාපදිංචි  
කිරීම  
සඳහා  
හැරිය  
හැකිවිය.

1990. (1) ශ්‍රී ලංකාවේ අයිති සැලකීමට සපුරාති ලත් පාලකත්වයක් මුද්‍රා මාරු නැමිගේ හිස්ව තුළියට ගත් යම් පාලකත්වයක් විසින් නැමි සමාන්තර ලියාපදිංචි කිරීමේ කොටස නැමි පෙරපිටුපරිවරයා සමඟ ඉල්ලීම් කළ යැයි අපර, එම නැමි ලියාපදිංචි කිරීමක් සඳහා වූ අවශ්‍යතා සහ කොන්දේසි සපුරාලනු ලැබ ඇති බවට එම නැමි පෙරපිටුපරිවරයා සැකීමට හෝ වෙහෙස, එය කළයුතු යන්න පාලකත්වය විසින් එම නැමි තුළියට පසු ලැබ ඇත්තේ සම්පූර්ණයෙන් සඳහාද එම කාලසීමාව සඳහා නැමි පෙරපිටුපරිවරයා විසින් ලියාපදිංචි කිරීමේ පොතෙහි සමාන්තර ලියාපදිංචි කිරීමේ කොටසෙහි නැමි ලියාපදිංචි කරනු ලැබිය යුතු ය.

(2) ලියාපදිංචි කිරීමේ පොතෙහි සමාන්තර ලියාපදිංචි කිරීමේ කොටසෙහි නැමිගේ ලියාපදිංචි කිරීම සඳහා වූ ඉල්ලීමක් සමඟ පහත දැක්වෙන පෙරලිකරණය ඉදිරිපත් කළ යුතු ය:—

(අ) එම නැමි ලියාපදිංචි කරනු ලැබ ඇත්තේ සම්පූර්ණ එම රටේ නීතිය මගින්, කැට්ටු සමාන්තර ලියාපදිංචිය සඳහා අවසර දී ඇති බව සහ එම නැමි එම රටේ ලියාපදිංචි කිරීමට කටයුතු කර ඇත්තේ නැමි පෙරපිටුපරිවරයාගේ විසින් නිකුත් කරනු ලැබූ නිවේදන මගින්;

(ආ) එම නැමි අයිතිය පිළිබඳව සහ එම නැමි උකස් කිරීම හෝ නැමි සම්බන්ධයෙන් මත වෙනස් බැඳීම් පිළිබඳව එම පෙරලිකරණයෙන් විසින් නිකුත් කරන ලද ස්ථිර කිරීමේ ලිපියක්;

(ඇ) සමාන්තර ලියාපදිංචිය සඳහා එම නැවේ ලියාපදිංචි උකස්ලාභීන් විසින් නිකුත් කරන ලද ලිඛිත කැමැත්ත;

(ඈ) සමාන්තර ලියාපදිංචිය සඳහා නැවේ අයිති කුණු විසින් නිකුත් කරන ලද ලිඛිත කැමැත්ත;

(ඉ) ඉල්ලුම්කරුවාට නැව නිෂ්පාදන කුලියට දෙනු ලැබුවේ යම් තැනැත්තෙකුට හෝ යම් තැනැත්තෙකුට නිවසක්.

(3) කැමි ඉල්ලුම්පතක් සම්බන්ධ නිවසක ගෘහ භුමිදායකයන් කළ යුතු ය. සමාන්තර ලියාපදිංචි කිරීම සඳහා ඉල්ලුම් කරනු ලබන්නේ යම් කාල සීමාවක් සඳහා ද එම සම්පූර්ණ කාල සීමාව සම්බන්ධයෙන්ම භාණ්ඩ කලින් කෙළිය යුතු ය. එම භාණ්ඩ කෙටිනු ලැබ ඇත්තේ යම් කාල සීමාවක් සඳහා ද එම කාල සීමාව අවසන් වීමේ දිනට පෙර වූ දිනයක දී සමාන්තර ලියා පදිංචි කිරීම අවලංගු කරනු ලැබුවහොත් කලින් කෙටිනු ලැබූ භාණ්ඩ වලින් කිසිම කොටසක් ආපසු කෙටිනු නොලැබිය යුතු ය.

(4) සමාන්තර ලියාපදිංචි කිරීමේ කාර්ය සඳහා නැවේ වෙත් බර ඉල්ලුම් ඇතිව අවශ්‍ය නොවේ. 38 වන වගන්තිය යටතේ විධිවිධාන සලස්වා ඇති පරිදි මිනුම් සහතිකය සහ වෙන්බර සහතිකය, විදේශ නැව් ලේඛනයෙහි අනුරූප ලේඛනවල පද නම් වන තිකුත් කරනු ලැබිය යුතු අතර මේ ලංකා වෙරළ තීරයේ කෙටිනු ලැබිය යුතු මිනුම් භාණ්ඩ, ඒවා නිකුත් කිරීම සඳහා කෙටිනු ලැබිය යුතු ය. නැවේ වෙන් බරට ගත් විස්තර කිරීමේදී බලපාන, නැව සම්බන්ධයෙන් පසුව කරනු ලබන වෙනස් කිරීම්, ලියාපදිංචි කිරීමේ පොතෙහි ලියා පදිංචි කරන ලද කැඩවිලට අදාළ වේ පහතෙන් ඇති විධිවිධානවලට අනුව සිදු කළ යුතු අතර එම වෙනස් කිරීම් පිළිබඳව තැනි රෙජිස්ට්‍රාර්වරයා විසින් නැව ලියාපදිංචි කරනු ලැබ ඇති රටේ අදාළ නාවික බලධාරීන් වෙත ඇතුළු දිග යුතු ය.

(5) නැව ලියාපදිංචි කරනු ලැබ ඇත්තේ යම් රටකදී ද එම රටේ අදාළ නාවික බලධාරීන්ගේ සහ නැවෙහි අයිතිකරු ද එමෙන්ම උකස්ලාභීන්ගේ ද කැමැත්ත ඇතිව, නැව නිෂ්පාදන කුලියට ගත් නැතැත්තා විසින් ලියාපදිංචි කිරීමේ පොතෙහි සමාන්තර ලියාපදිංචි කිරීමේ පොතෙහි ලියා පදිංචි කරනු ලැබූ නැවක නම් වෙනස් කිරීම සඳහා නැව් රෙජිස්ට්‍රාර්වරයා වෙත ඉල්ලුම් කළ කැනී අතර එවැනි වෙනස් කිරීමක් සිදු කළ යුත්තේ ලියා පදිංචි කිරීමේ පොතෙහි ලියා



සමාන්තර  
ලියාපදිංචි  
කිරීමේදී  
උකස් කිරීම.

128උ. III වන කොටසේ 4 වන පරිච්ඡේදයේ විධිවිධානවල කුමක් සඳහන් වුවද සමාන්තර ලියාපදිංචි කිරීමේ අවස්ථාවේ දී ලියා පදිංචි කිරීමේ කොටසේ ලියාපදිංචි කරනු ලැබූ තැවකට වැරදි බරක් වන යම් උකස්කෝ හෝ බැඳීමක් දිගටම බලපැවැත්විය යුතු අතර එම තැව සම්බන්ධයෙන් වන වැය බර විය යුතු ය. තවද එම වැය බර ඇතිකර ගත් අවස්ථාවේ දී ඒවා සාලනය වූ තීරය පිහිටීම ඒවා පාලනය විය යුතු අතර ලියා පදිංචි කිරීමේ පොතෙහි සමාන්තර ලියා පදිංචි කිරීමේ කොටසෙහි තැව ලියාපදිංචි කරනු ලැබ තිබීමේ සේනුවෙන් එම වැය බරට බලපෑමක් සිදු නොවිය යුතු ය.

(2) ලියාපදිංචි කිරීමේ පොතෙහි සමාන්තර ලියාපදිංචි කිරීමේ කොටසෙහි තැව සමාන්තර ලියාපදිංචි කිරීමෙන් පසුව, තැව ලියාපදිංචි කරනු ලැබ ඇත්තේ යම් රටකද එම රටේ නීතියට අනුකූලව තැව සම්බන්ධයෙන් උකස්කෝ හෝ වෙනත් බැඳීමක් නැවත අයිතිකරු විසින් පමණක් ඇති කළ යුතු අතර එම උකස්කෝ හෝ බැඳීම එම රටේ අදාළ නාමික බලධරයන් විසින් ලියාපදිංචි කරනු ලැබිය යුතු ය.

(3) ලියාපදිංචි කිරීමේ පොතෙහි සමාන්තර ලියා පදිංචි කිරීමේ කොටසෙහි ලියාපදිංචි කරනු ලැබූ තැවක් සම්බන්ධයෙන්, මේ පනතෙහි III වන කොටසෙහි 4 වන පරිච්ඡේදයේ විධිවිධානවලට අනුව ලියාපදිංචි කිරීමේ පොතෙහි උකස්කෝ ලියා පදිංචි කිරීමට ඉඩ නොදිය යුතු ය.

(4) (1) වන සහ (2) වන උපවගන්තිවල සඳහන් උකස් කිරීමේ හා වෙනත් බැඳීම් කොරකුරු සැපයීමේ කාර්ය සඳහා ලියාපදිංචි කිරීමේ පොතෙහි සමාන්තර ලියාපදිංචි කිරීමේ කොටසෙහි වාර්තා ගත කරනු ලැබිය යුතු ය.

ලියාපදිංචි  
අවස්ථා කිරීම.

129උ. ලියාපදිංචි කිරීමේ පොතෙහි සමාන්තර ලියා පදිංචි කිරීමේ කොටසෙහි ලියා පදිංචි කරනු ලැබූ තැවක සමාන්තර ලියාපදිංචිය—

(අ) ලියාපදිංචි කිරීමේ පොතෙහි සමාන්තර ලියා පදිංචි කිරීමේ කොටසෙහි තැව ලියා පදිංචි කරනු ලැබ ඇත්තේ යම් කාලසීමාවක් සඳහා ද එම කාලසීමාව අවසාන වීමේ දී;

(ආ) ලියාපදිංචි කිරීමේ පොතෙහි සමාන්තර ලියාපදිංචි කරනු ලැබ සිටින තැනැත්තා ශ්‍රී ලංකාවේ නැවත අයිතිය ඇතිව පුළුල් කළ ලැබීම අවසන් වීමේ දී;

(අ) නැව් සම්බන්ධයෙන් නැව් හිමිව කුලියට ගැනීමේ ගිවිසුම් අවසන්වීමේ දි;

(ආ) නැව් හිමිව කුලියට ගත් තැනැත්තා, මේ කොටසේ යම් නීතිරීතියකට හෝ එය යටතේ සිදුවන ලද යම් නියෝගයකට එකඟවී ක්‍රියා කිරීමට අනුගතයක් වුව දෙසැම්බර්

එම සමාන්තර ලියාපදිංචිය අවලංගු කිරීමට නැව් රෙජිස්ට්‍රාර්වරයාට බලය තිබිය යුතු ය.

(2) (1) වන අවධානයෙන් යටතේ නැව්ක සමාන්තර ලියාපදිංචිය අවලංගු කිරීමේ දී නැව් නොගොඩනැගිල්ලක මගින් නැව් සම්බන්ධයෙන් වූ සමාන්තර ලියාපදිංචිය විලිංගු සහතිකය නැව් රෙජිස්ට්‍රාර්වරයාට භාර දිය යුතු ය.

(3) සාධාරණ හේතුවක් නොමැතිව (2) වන අවධානයෙන් යටතේ නීතිරීතියකට අනුකූලව ක්‍රියා කිරීමට අනුගතයක් වන නැව් කුලියට ගත් යම් තැනැත්තෙකු යෝ නැව් නොගොඩනැගිල්ලක වරදක් වරදකරු වන අතර ඒ සඳහා වරදකරු කරනු ලැබීමේ දී දැඩියෙන් දඬුවමකට ලක් කොටන දඩය කඩ යටත් විය යුතු ය.

116 වන හෝ 118 වන වගන්ති අදාළ නොවිය යුතු බව.

123(1). ලියාපදිංචි කිරීමේ පනතෙහි සමාන්තර ලියාපදිංචි කිරීමේ පනතෙහි ලියාපදිංචි කරනු ලැබූ කාර්යය 116 වන හෝ 118 වන වගන්තිවල සඳහන් කිරීමක් අදාළ නොවිය යුතු ය.

අනෙක.

123(2). පනත දැක්වෙන කුණු කිරීමේ හෝ දෝර් යම් කරුණක් සම්බන්ධයෙන් අනුගතවීමට නියෝග කරනු ලැබිය හැකි ය:—

(අ) මේ නොවස මගින් නියම කරනු ලැබ ඇති යම් ප්‍රතික්ෂේපන ආකාරී පත්‍රය හා එහි අඩංගු විය යුතු විස්තර;

(ආ) සමාන්තර ලියාපදිංචිය සඳහා වූ පාර්ශ්ව පවරාණය;

(ඇ) සමාන්තර ලියාපදිංචිය සඳහා වූ අල්ලුම් පත සහිත හෝ අනෙකුත් සහ සිලිකේට්;



(ආ) ඉල්ලුම්පත සමග දිවයිනේ කළ යුතු ලේඛන සහතික කළ යුතු තැනැත්තන් ;

(ඉ) මේ කොටස යටතේ අය කරනු ලැබිය හැකි හාත්පු, අය කරනන යුතු මුදල් සහ අය කිරීම් සහ එම හාත්පු, අයකරනන යුතු මුදල් සහ අය කිරීම් ලබාගත යුතු අයකරය ;

(ඊ) මේ පනතෙන් මේ කොටස යටතේ කිසිදු කරනු ලැබීමට අවශ්‍ය වෙතත් යම් කිරුණක්. ”.

පැරණිකමත් අංක 1 පොත් කෙටුම්පත්වල සහ පැරණිවල පැරණික පොත් 30 (අංක 1) රු. 177 කි.  
 (අංක 2) රු. 236 කි. පොත් 1. රජයේ ප්‍රකාශන කාර්යාංශයේ අධිකාරී මෙහි ඇති පරිශීලකයා  
 අංක 15 කි. එහි අංක 1 පොත් 30 (අංක 1) රු. 177 කි. පොත් 1. රජයේ ප්‍රකාශන කාර්යාංශයේ අධිකාරී මෙහි ඇති පරිශීලකයා  
 රු. 177 කි.